

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Lecksuchspray

Prepracované dňa: 24.06.2021

Strana 1 z 9

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**1.1. Identifikátor produktu**

Lecksuchspray
CFH No. 52110

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

Firma:	CFH Löt- und Gasgeräte GmbH	
Ulica:	Bahnhofstraße 50	
Miesto:	D-74254 Offenau	
Telefón:	+49 (0)7136 9594 0	Telefax: +49 (0)7136 9594 44
e-mail:	Info@cfh-gmbh.de	
Partner na konzultáciu:	Torsten Bogesch	
e-mail:	Info@cfh-gmbh.de	
Internet:	www.cfh-gmbh.de	

1.4. Núdzové telefónne číslo: +421 2 54 774 166**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Kategórie nebezpečenstva:

Aerosól: Aerosól 3

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Eye Irrit. 2

Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia: STOT RE 2

Upozornenia na nebezpečnosť:

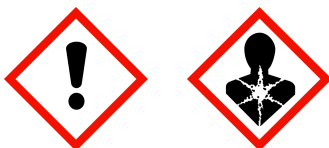
Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

2.2. Prvky označovania**Nariadenia (ES) č. 1272/2008****Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku**

etán-1,2-diol; etylénglykol

Výstražné slovo: Pozor**Piktogramy:****Výstražné upozornenia**

H229	Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H373	Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

Bezpečnostné upozornenia

P102	Uchovávajte mimo dosahu detí.
P210	Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P251	Neprepichujte alebo nespájajte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
P260	Nevdychujte prach/dym/plyn/hmlu/pary/aerosóly.
P412	Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Lecksuchspray

Prepracované dňa: 24.06.2021

Strana 2 z 9

P501 Obsahy/nádobu likviduje na príslušnom recyklačnom alebo likvidačnom zariadení.

2.3. Iná nebezpečnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Nebezpečné obsiahnuté látky

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	GHS klasifikácia			
107-21-1	etán-1,2-diol; etylénglykol			15 - < 20 %
	203-473-3	603-027-00-1	01-2119456816-28	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373			
97043-91-9	Alcohols C9-16, ethoxylated			1 - < 2,5 %
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

Špecifické koncentračné limity, M-faktory a ATE

Č. CAS	Č. v ES	Označenie	Podiel
		Špecifické koncentračné limity, M-faktory a ATE	
107-21-1	203-473-3	etán-1,2-diol; etylénglykol	15 - < 20 %
		kožný: LD50 = 10600 mg/kg; orálny: ATE = 500 mg/kg	
97043-91-9		Alcohols C9-16, ethoxylated	1 - < 2,5 %
		orálny: ATE = 500 mg/kg	

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Pri vdýchnutí

Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.
Pri zdravotných problémoch, volajte lekára.

Pri kontakte s pokožkou

Umyte s veľkým množstvom vody. Kontaminované oblečenie hneď vymeňte. Lekárske vyšetrenie nevyhnutné.

Pri kontakte s očami

Po kontakte s očami okamžite opláchnite otvorené viečko veľkým množstvom vody, potom to okamžite prekonzultujte s očným lekárom.

Pri požití

Po prehltnutí vypláchnite ústa dostatočným množstvom vody (len ak je osoba pri vedomí) a okamžite privolajte lekársku pomoc.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Lecksuchspray

Prepracované dňa: 24.06.2021

Strana 3 z 9

Vhodné hasiace prostriedky

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

Suchý hasiaci prostriedok, Kysličník uhličitý (CO₂), pena odolná voči alkoholu, Prúd ostrekovej vody**Nevhodné hasiace prostriedky**

Silný vodný lúč

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

5.3. Rady pre požiarnikov

Pri požiari: Používať respirátor nezávislý na okolitom vzduchu.

Ďalšie inštrukcie

Na ochranu osôb a chladenie nádob nasadiť v ohrozenej oblasti striekajúci prúd vody. Plyny/výpary/hmlu zrazte prúdom vody. Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Dbajte na dostatočné vetranie. Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom. Používajte osobnú ochrannú výbavu.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač). S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Likvidácia: pozri oddiel 13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie****Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu**

Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu. Pri otvorenom styku sa majú podľa možnosti použiť zariadenia s lokálnym odsávaním. Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.

Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom.

Nestriekať proti ohňu alebo žeravým predmetom.

7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility**Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Uchovávať nádobu tesne uzavretú.

Pokyny k spoločnému skladovaniu

Nie sú potrebné žiadne špeciálne bezpečnostné opatrenia.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**8.1. Kontrolné parametre**

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Lecksuchspray

Prepracované dňa: 24.06.2021

Strana 4 z 9

Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	NPEL	Pôvod
107-21-1	etylénglykol (etán-1,2-diol)	20	52		priemerný	
		40	104		krátkodobý	

8.2. Kontroly expozície



Primerané technické zabezpečenie

Pri otvorenom styku sa majú podľa možnosti použiť zariadenia s lokálnym odsávaním. Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly.

Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia

Okamžite si vyzlečte znečistený, kontaminovaný odev. Vypracujte a dodržiavajte plán na ochranu pokožky! Pred prestávkami a po skončení práce si dôkladne umyte ruky a tvár, prípadne sa osprchujte. Na pracovisku nejest', nepiť, nefajčiť a nesmrkať.

Ochrana očí/tváre

Vhodná ochrana očí: košíkové okuliare.

Ochrana rúk

Noste overené ochranné rukavice

NBR (Nitrilový kaučuk), Butylový kaučuk

Pri styku s pracovnými chemikáliami by mali byť použité len ochranné rukavice proti chemikáliám s označením CE vrátane štvormiestneho overeného čísla. Prevedenie ochranných protichemických rukavíc je potrebné vybrať špecificky pre prácu v závislosti od koncentrácie a množstva nebezpečných látok. Odporúča sa, konzultovať s výrobcou rukavíc odolnosť hore uvedených ochranných rukavíc proti chemikáliám pre špeciálne použitie.

Ochrana pokožky

Použitie ochranných odevov.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

V prípade nedostatočného vetrania používajte ochranu dýchacích ciest.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:	Aerosól
Farba:	bezfarebný
Hodnota pH (pri 20 °C):	7,1
Zmena skupenstva	
Teplota topenia:	nie je stanovené
Teplota varu alebo počiatková teplota varu a rozmedzie teploty varu:	nie je stanovené
Teplota vzplanutia:	>65 °C
Horľavosť	
tuhá látka:	nepoužiteľné
plyn:	nepoužiteľné

Výbušné vlastnosti

Zahrievanie môže spôsobiť výbuch.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Lecksuchspray

Prepracované dňa: 24.06.2021

Strana 5 z 9

Dolný limit výbušnosti:	3,2 obj. %
Horný limit výbušnosti:	53 obj. %
Teplota samovznietenia:	398 °C

Teplotu samovznietenia

tuhá látka:	nepoužiteľné
plyn:	nepoužiteľné
Teplota rozkladu:	nie je stanovené

Oxidačné vlastnosti

Produkt nie je: podporujúci horenie.

Tlak pary: (pri 20 °C)	23 hPa
---------------------------	--------

Hustota (pri 20 °C):	1,01698 g/cm ³
----------------------	---------------------------

Rozpustnosť vo vode: Štúdia sa nemusí vykonať, pretože o tejto látke je známe, že je nerozpustná vo vode.

Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách

nie je stanovené

Rozdeľovacia konštanta:	nie je stanovené
-------------------------	------------------

Relatívna hustota pár:	nie je stanovené
------------------------	------------------

Relatívna rýchlosť odparovania:	nie je stanovené
---------------------------------	------------------

9.2. Iné informácie

Obsah tuhého telesa:	5,0 %
----------------------	-------

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Nevzniká žiadna nebezpečná reakcia pri zaobchádzaní a skladovaní podľa určenia.

10.2. Chemická stabilita

Výrobok je stály pri skladovaní pri normálnych teplotách okolia.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

žiadne/žiadny

10.5. Nekompatibilné materiály

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe žiadne nebezpečné dekompozičné výrobky.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Lecksuchspray

Prepracované dňa: 24.06.2021

Strana 6 z 9

Akútna toxicita

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
107-21-1	etán-1,2-diol; etylénglykol				
	orálne	ATE 500 mg/kg			
	dermálne	LD50 10600 mg/kg	Králík	GESTIS	
97043-91-9	Alcohols C9-16, ethoxylated				
	orálne	ATE 500 mg/kg			

Ďalšie inštrukcie k skúškam

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná v zmysle Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP].

ODDIEL 12: Ekologické informácie
12.1. Toxicita

Produkt nie je: Ekotoxický.

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Produkt nebol overený.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Produkt nebol overený.

Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda

Č. CAS	Označenie	Log Pow
107-21-1	etán-1,2-diol; etylénglykol	-1,36

12.4. Mobilita v pôde

Produkt nebol overený.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt nebol overený.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Všeobecné údaje

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní
13.1. Metódy spracovania odpadu
Informácie o zneškodňovaní

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

ODDIEL 14: Informácie o doprave
Pozemná doprava (ADR/RID)
14.1. Číslo OSN:

UN 1950

14.2. Správne expedičné označenie

AEROSOLS

OSN:

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Lecksuchspray

Prepracované dňa: 24.06.2021

Strana 7 z 9

**14.3. Trieda, resp. triedy
nebezpečnosti pre dopravu:** 2

14.4. Obalová skupina: -

Bezpečnostné značky: 2.2



Klasifikačný kód: 5A

Posebne doložbe: 190 327 344 625

Obmedzené množstvá (LQ): 1 L

Vyňaté množstvá: E0

Dopravná kategória: 3

Kód obmedzenia v tuneli: E

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

14.1. Číslo OSN: UN 1950

**14.2. Správne expedičné označenie
OSN:** AEROSOLS

**14.3. Trieda, resp. triedy
nebezpečnosti pre dopravu:** 2

14.4. Obalová skupina: -

Bezpečnostné značky: 2.2



Klasifikačný kód: 5A

Posebne doložbe: 190 327 344 625

Obmedzené množstvá (LQ): 1 L

Vyňaté množstvá: E0

Nármorná preprava (IMDG)

14.1. Číslo OSN: UN 1950

**14.2. Správne expedičné označenie
OSN:** AEROSOLS

**14.3. Trieda, resp. triedy
nebezpečnosti pre dopravu:** 2.2

14.4. Obalová skupina: -

Bezpečnostné značky: 2.2



Posebne doložbe: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959

Obmedzené množstvá (LQ): 1000 mL

Vyňaté množstvá: E0

EmS: F-D, S-U

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

14.1. Číslo OSN: UN 1950

**14.2. Správne expedičné označenie
OSN:** AEROSOLS, NON-FLAMMABLE

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Lecksuchspray

Prepracované dňa: 24.06.2021

Strana 8 z 9

**14.3. Trieda, resp. triedy
nebezpečnosti pre dopravu:** 2.2

14.4. Obalová skupina: -
Bezpečnostné značky: 2.2



Posebne doložbe: A98 A145 A167 A802
 Obmedzené množstvá (LQ) osobné dopravné lietadlá: 30 kg G
 Passenger LQ: Y203
 Vyňaté množstvá: E0
 IATA-Baliace inštrukcie pre osobné dopravné lietadlá: 203
 IATA-Maximálne množstvo osobné dopravné lietadlá: 75 kg
 IATA-Baliace inštrukcie pre prepravovaný náklad: 203
 IATA-Maximálne množstvo prepravovaný náklad: 150 kg

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

nepoužiteľné

ODDIEL 15: Regulačné informácie
15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
Regulačné informácie EÚ

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 3

Údaje k predpisu 2012/18/EÚ (SEVESO III): Nepodlieha 2012/18/EU (SEVESO III)

Ďalšie inštrukcie

Smernica o aerosóloch (75/324/EHS).

Národné predpisy

Pracovné obmedzenie: Dbajte na pracovné omedzenie nepľnoletých osôb podľa zákona (94/33/ES).

Trieda ohrozenia vody (D): 1 - slabo znečisťuje vodu

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenia bezpečnosti látok neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie
Skratky a akronymy

CLP: Classification, labelling and Packaging
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 CAS: Chemical Abstracts Service
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Lecksuchspray

Prepracované dňa: 24.06.2021

Strana 9 z 9

LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
 intérieures)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 IATA: International Air Transport Association
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 VOC: Volatile Organic Compounds
 SVHC: Substance of Very High Concern
 Pre skratky a akronymy pozri tabuľku na <http://abbrev.esdscom.eu>

Klasifikácia zmesi a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Klasifikácia	Postup klasifikácie
Aerosol 3; H229	Na základe testovacích údajov
Eye Irrit. 2; H319	Kalkulačný postup
STOT RE 2; H373	Kalkulačný postup

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H229 Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
 H302 Škodlivý po požití.
 H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
 H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
 H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

Ďalšie informácie

Údaje sú založené na dnešnom stave našich znalostí, nepredstavujú ale žiadnu záruku za vlastnosti výrobku a nedávajú základ žiadnemu právnemu vzťahu. Súčasný zákony a nariadenia musí príjemca našich výrobkov dodržiavať vo svojej vlastnej zodpovednosti.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)